
MARRAKECH – Taller de Desarrollo de capacidades de At-Large: introducción del desarrollo de políticas en la ICANN

Martes, 25 de junio de 2019 – 13:30 a 15:00 WET

ICANN65 | Marrakech, Marruecos

JOANNA KULESZA: [Organización] sobre el trabajo de desarrollo de políticas. Yo estoy a cargo junto con Alfredo de este Grupo de Creación de Capacidades. Alfredo no pudo venir.

Nuestra agenda de hoy es, como les decía, una introducción y antecedentes del trabajo en desarrollo de asesoramiento de políticas. Conmigo está Jonathan Zuck que es el responsable del desarrollo de políticas, él nos hará una breve introducción. Nos contará las distintas formas en que se puede hacer política en At-Large.

Un poquito luego de información sobre dónde encontrar los recursos. Evin nos mostrará en algunas diapositivas, los recursos que se han desarrollado hasta ahora, así que veremos la Wiki y las páginas el proceso de desarrollo de políticas.

Luego tenemos dos casos de estudio que nos contarán los temas más controversiales discutidos por la comunidad en este momento. Tenemos excelente oradores, Holly y Justine, que van a presentarnos el tema. No vamos a ocupar demasiado tiempo en

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

la presentación porque hemos reservado una media hora para debate. Esperamos, entonces, recibir comentarios y preguntas de ustedes.

Les sugiero proceder de la siguiente manera: Permitir que se hagan las presentaciones de los puntos de discusión. Primero, tomen nota de las preguntas y las veremos todas una vez concluidas las presentaciones. La agenda está detrás mío y el sitio web, las presentaciones de nuestros oradores también están. Recuerden que esta es una reunión de At-Large, así que quizás necesiten auriculares para poder hablar en todos los idiomas de la ICANN en esta sala.

Sin más, le daré la palabra a Jonathan Zuck, que es el Co-Director del trabajo de desarrollo de políticas en At-Large. Jonathan, tiene la palabra.

JONATHAN ZUCK:

Gracias. Una breve aclaración, Joanna dijo que yo era el responsable del desarrollo de política en At-Large, la verdad es que no estoy preparado para ello, para tal carga sobre mis espaldas. En realidad, lo que quiero hacer es comenzar hablando del gran problema de basura que se acumula en los océanos, si les parece bien, porque me pareció que nuestra agenda no era

muy relevante, así que pensé que a lo mejor tenía que tratar otro tema.

No, bueno. ¿Cómo trabajar en desarrollo de política? Esto puede discutirse rápido o despacio según las distintas formas. Pasemos a la siguiente. El desarrollo de políticas es como un tren. Quizás la analogía no sea tan justa, a lo mejor esta es mejor: Un tren más lento, creo, que el anterior. De todos modos, así es como el desarrollo de política se trabaja en la ICANN. Hay dos maneras de iniciar en la ICANN este trabajo: 1. Desde la GNSO, la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos. Dije tantas veces este acrónimo que no me acuerdo qué representa. Ellos pueden iniciar un proceso de desarrollo de política. O bien en circunstancias menos frecuentes, la misma Junta Directiva puede comenzar lo que se llama un grupo de trabajo intercomunitario que es su método de procesar el trabajo de desarrollo de políticas.

Es menos frecuente y, en muchos aspectos, no es la norma por una razón. Es decir, la política presumiblemente debe ser generada desde la GNSO, pero cuando hay temas muy importantes que discutir como el marco de responsabilidad de la ICANN en la transición, por ejemplo, esto se hizo desde un CCWG para que todos queden incluidos y puedan participar en igualdad de condiciones. Por eso la Junta creó este grupo.

Pero lo más frecuente es que la GNSO inicie un plan de política. Hay muchas paradas en la ruta de este tren. Muchas oportunidades de subir al tren. En su trabajo de desarrollo comienza en el consejo de la GNSO. Siguiendo. Y la primera parada suele ser el personal, que se le pide elaborar lo que se llama un informe de cuestiones. Ellos salen a tratar de entender el alcance del problema, su realidad y, en general, se hace en consulta con la comunidad. Contactando a los grupos a través de encuestas, investigación. Es una oportunidad a nivel muy de raíz de iniciar esta conversación con el personal para que ellos puedan entender, para que el consejo de la GNSO pueda entender el alcance del problema, cuántas personas lo sufren, etcétera.

Eso constituye la base o definición del problema que se pretende resolver en la siguiente fase. Una vez recibido este informe, el consejo decide muy bien, parece ser un problema importante. Seguimos, siguiente diapositiva. Y lanza un proceso, un grupo de trabajo para un proceso de desarrollo de política, es un subcomité al que se le encomienda resolver el problema y presenta recomendaciones al consejo. PDP es la sigla de Proceso de Desarrollo de Política.

En este momento la misma naturaleza del trabajo del grupo, de estos grupos de trabajo, es lo que se está discutiendo en la GNSO

con lo que se llama PDP3.0. Cheryl que es nuestra coordinadora con el consejo de la GNSO varias veces nos hablará de esto. Piense entonces en el camino a seguir. El resultado de esto es una convocatoria abierta a participación.

Aun cuando nosotros no estemos en la GNSO, no nos impide provocar a los colegas e invitarlos a que participen y eso pasa con frecuencia. Por ejemplo, Cheryl está en el grupo de trabajo sobre procedimientos posteriores que fue iniciado por la GNSO. Y no sé cómo, pero de golpe estaba a cargo de la presidencia de ese grupo. O sea, no hay techo que le impida al representante de At-Large tener un rol significativo en el grupo de trabajo y es un compromiso en términos de tiempo importante que varía según el grupo. La GNSO suele manejar las expectativas para que la gente sepa cuáles son los compromisos, pero hay muchas reuniones. En general son reuniones que se celebran aquí presencialmente y también teleconferencias, llamadas telefónicas que discuten estos temas. Proponen soluciones y elaboran recomendaciones para el consejo de la GNSO.

Esa es la primera parada que nos da una posibilidad de abordar el tren. La siguiente parada del tren es el comentario público. En términos generales cuando el grupo de trabajo del PDP llega a lo que considera es una serie de hallazgos y recomendaciones adecuadas para el consejo, produce una serie de preguntas para

el público. A veces lo hace incluso antes de comenzar, que es posible también, pero lo más frecuente es que al final digan, “miren, esto es lo que hallamos, esto es lo que nosotros pensamos resolver y el problema que piensan ustedes.

Y es la parada más popular para quienes no han participado en el desarrollo de políticas antes; las empresas, las asociaciones comerciales. Lo que nosotros llamamos el mundo externo ven que este proceso ahí les puede resultar útil, entonces pueden presentar comentarios. Irónicamente también sucede que los mismos grupos involucrados en el PDP, también presentan comentarios. Que es gracioso porque supuestamente esos comentarios debieran haberse tratado antes en el proceso.

Es una dinámica interesante tener miembros de la unidad constitutiva o de At-Large que han participado en el PDP y, no obstante, presentan un comentario en este proceso público. Puede ser beneficioso porque quizás después de haber podido analizar todo el paquete, hay una necesidad de re-priorizar. Pero la realidad, y Cheryl me apoya en esto, el mejor lugar para hacer los cometarios es dentro del grupo. Por eso considero que es imperativo para nosotros alcanzar consenso para enviar a nuestros representantes con cosas para rescatar.

Estos son los 10 que nos importan, estos son los 2 que a los usuarios finales les importan más. O sea, nos preocupan esos dos

y eso es lo que tratamos de hacer en general. Pero bueno, tenemos esta posibilidad de comentar. Y no solo las organizaciones pueden comentar en esos procesos públicos, sino y con frecuencia ocurre, las mismas personas físicas pueden comentar, los individuos. Si uno tiene una visión que pensamos que es divergente de la posición de consenso de At-Large, que puede pasar perfectamente, esta es otra oportunidad de expresar nuestras visiones que recibirá a un público más amplio en este proceso de comentarios públicos.

El siguiente paso es que el grupo toma los comentarios, los analiza y, si hay algo interesante, puede incorporar cambios en las recomendaciones y luego producir un informe final que es presentado a la junta como una recomendación de política. Y en casi todos los casos, la Junta convertirá ese conjunto final de recomendaciones y generará una ronda nueva de comentarios públicos. O sea, yo puedo hacer cambios, ellos hacen cambios. Puede haber otros comentarios, puede haber malentendidos. Entonces por eso hay estas idas y venidas en la consideración de la política por parte de la Junta porque toman una decisión más informada en lugar de simplemente aceptar las decisiones.

Habiendo dicho esto, la tarea de la Junta es sólo evaluar a qué adhiere un PDP. Creo que lo que realmente tendríamos que hacer en todas las instancias posibles, es evitar poner a la Junta en una

posición de desempatar o de resolver conflictos que la misma comunidad no puede resolver sola. Salomón en la biblia partía al bebé al medio. Bueno, esto es lo mismo, es la comunidad la que tiene que decidir. No le podemos dar a la Junta una cuestión irresuelta para que ella decida. No podemos adjudicar la responsabilidad de llegar a consenso en la comunidad de ICANN.

La Junta simplemente tiene que garantizar que todas las voces sean oídas, que se preserve la integridad en el proceso. Esos debieran ser sus criterios para aceptar las recomendaciones, no las cuestiones de fondo si es que se puede evitar. Pero bueno, este proceso de comentarios públicos desde la Junta, es otra posibilidad de participar. Y a veces At-Large participa en este proceso porque somos de la opinión de que el proceso no se llevó adelante muy bien. Hemos hablado del EPDP y de otras áreas en las que nosotros pensamos que nuestra voz y los métodos que intentábamos plantear no habían sido tomados en cuenta por distintos motivos; el presidente, falta de tiempo, lo que fuere.

Bueno, este es el momento para plantear esta cuestión, es decir, el proceso fue defectuoso y pensamos qué debe reconsiderarse. Lo ideal, la cuestiones tendrían que ir directo al consejo de la GNSO y no pedirle a la Junta que emita un pronunciamiento. Y el último es el siguiente. Nosotros estamos en una posición especial en el sentido de que si queremos, podemos hacer cualquier

asesoramiento. Podemos flotar y salir del éter literalmente. En cualquier proceso aparecer como por arte de magia y dar asesoramiento a la Junta.

Y lo irónico, es que eso es lo que está establecido como nuestro accionar, pero ahora que han entendido el proceso, y la verdad que yo no sé cuántos de ustedes no lo entienden. A los que lo entienden y conocen, pido disculpas por aburrirlos. Pero una vez entendido este proceso, pueden ver claramente cómo la participación durante el transcurso del proceso es lo ideal. En lugar de dejar caer un asesoramiento al final. Y eso es algo que ha hecho el GAC muchísimo tiempo porque ha esperado hasta completar toda la discusión, tanto dentro del grupo y en el público, y después dar su asesoramiento. O sea, de alguna manera se mantienen afuera del proceso de desarrollo, pero al hacerlo mantienen a la comunidad fuera del proceso de resolución por esperar hasta el final para hacer oír su voz.

Y el GAC ha trabajado mucho para iniciar la participación en una etapa más temprana. Creo que por eso... Creo que es sabio utilizar esta oportunidad al igual que nosotros, para participar lo antes posible en el proceso de desarrollo de política.

Me quedan un par de minutos, no sé si alguien necesita una aclaración o tiene alguna pregunta.

JAVIER RUA-JOVET: Gracias por sus comentarios. Y con respecto a las primeras paradas del tren. Ahora tenemos una manera interesante de hacer las cosas, que es política de la GNSO en realidad, pero tenemos ahí a Cheryl a cargo del PDP y el Área de Trabajo 5 con un liderazgo del tipo comunitario que se siente como un grupo intercomunitario aun cuando no lo es, pero cubre lo básico. Es una buena manera de hacer las cosas sin tener que recurrir a la Junta para que emita un pronunciamiento de arriba para abajo.

JOANNA KULESZA: Gracias, John, por esa introducción. Sé que a usted no le gustan los procesos, así que le agradezco el tiempo destinado a explicar los procesos porque vale la pena en los resultados. Gracias por ese tiempo. Jonathan co-lidera el grupo de trabajo de responsabilidad. El Grupo de Trabajo de Políticas Consolidadas además.

Ahora le voy a pasar la palabra a Evin que nos llevará a la Wiki que nos contará, no los temas, sino los procedimientos que van a discutir después Justine y Holly.

EVIN ERDOGDU: Soy coordinadora del desarrollo de políticas en At-Large. Pensamos que podría ser útil para ustedes saber dónde encontrar los recursos para desarrollo de políticas. Primero les voy a mostrar el sitio web de At-Large. Se va a cargar pronto en la pantalla.

Esta es la página principal, el sitio web. Arriba hay dos secciones, pueden ir a Policy-Política y le lleva a una página donde hacen búsqueda de todos los comentarios y asesoramiento creados por ALAC y At-Large a lo largo de los 10 últimos años. Hay un filtro de búsqueda muy conveniente a la derecha. Todos los que están en curso y los notificados por ALAC más recientemente. Pero a la izquierda si quieren buscar palabras clave de una declaración puede ser, o un redactor, o temas frecuentes sobre los cuales el ALAC comenta, pueden seleccionar el recuadro y automáticamente los va a ordenar los resultados.

Es muy conveniente si les interesa un tema en particular o alguna posición que haya tenido el ALAC en el pasado. Les voy a mostrar otra cosa. Si entran a una declaración, una que se ratificó hace poco, el modelo de múltiples partes interesadas, su evolución. Aquí ven los redactores, los antecedentes, el documento propiamente dicho que pueden descargar, revisar cuál fue el proceso de trabajo y esto vincula al espacio de trabajo, a la Wiki que les mostré antes.

Volviendo a la agenda, esto también está todo vinculado con la agenda por si me quieren seguir y la página de desarrollo, de asesoramiento de At-Large. Esta es la página donde trabaja la comunidad, esta es la gráfica para la evolución del modelo de múltiples partes interesadas. Ven el rol de los comités asesores en este proceso de la ICANN. At-Large está a la izquierda.

John nos dio una reseña. Esto es una infografía que podemos compartir por redes sociales o tener como referencia y abajando hay documentos, algunos históricos que pueden considerar para empezar a conocer el tema. El mismo sitio de la ICANN tiene una página de comentarios donde se publican todos los comentarios públicos. Muestra cuando se abre, cuando se cierra, qué hace el personal para At-Large. Específicamente es crear páginas en este espacio Wiki para que la comunidad de At-Large pueda referenciar cada comentario.

Y en esta tabla aparecen los contactos del personal, cuándo se cerró, un vínculo con los recursos. Hay un sistema de referencias de documentos de At-Large que es bueno para saber cómo poner título y cómo almacenar documentos. Cada declaración tiene un código de ALAC fichada por mes y año de presentación. Algunos enlaces rápidos. En esta página inicial muestra todos los comentarios y asesoramientos, pero también se puede ir al 2017

y la serie de períodos si necesitan algún año en particular y también hay una página específica para el EPDP.

Ahora, por ejemplo, muestra todos los comentarios. Hay algunos muy recientes justamente de la reunión que At-Large todavía no decidió si iba a comentar. Son para confirmar, por eso “to be confirmed” en grey, pero estos son los que ya se han desarrollado y estos son los que están en modo redacción. El Grupo de Políticas Consolidadas son los temas que discuten cada semana.

Hubo comentarios que hicieron recientemente. Sí fue presentado. Por fuera del proceso de comentario público formal hay ciertos grupos comunitarios que trabajan internamente y que dan feedback informal. O sea, que a veces ALAC da esta retroalimentación informal.

De lo contrario, en el comentario público de ICANN, presentan algo formalmente y luego también lanzan el voto de ratificación dada para aprobar la declaración. Se puede revisar en cada página. Si vamos al modelo de múltiples partes interesadas, vemos aquí cuál es el flujo de trabajo y los recursos que se utilizaron. Hubo referencias, por ejemplo, tanto de Greg y de Marita que presentaron múltiples veces en estas reuniones de grupos de trabajo. Se pueden ver presentaciones aquí. También una perspectiva general de la ICANN y estos son los borradores,

las versiones preliminares que se presentaron con la más reciente que se presentó para referencia.

Muchas veces también, si vamos más hacia abajo, el sector de comentarios tiene muchos comentarios de la comunidad que se toman en cuenta al desarrollar la declaración. Es un buen recurso para ver qué es lo que se necesitó para realizar esta declaración y el modelo de múltiples partes interesadas. Cada declaración tiene una carta que muestra... Aquí la vamos a ver. Muestra este código de barras donde está la declaración, donde se muestra si está ratificado o no y qué es lo que sucedió después de la declaración, o en el contexto de la declaración. Y luego se puede ver la declaración en sí.

Esto es un panorama general. Si tienen preguntas o les resulta difícil, no duden en contactar al personal y vamos a tratar de mejorar este proceso. Gracias.

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias, Evin. La regla es que si hay cosas que a ustedes les parecen interesantes, y quieren trabajar ya sea como redactor u otro, contáctense conmigo o con Jonathan o con Olivier y los vamos a tratar de involucrar más. Si hay algo que les apasiona, lo pueden hacer.

Hablando de pasión, tenemos aquí dos mujeres que se sienten muy apasionadas por estos procedimientos posteriores. Estos, para darles un ejemplo de los temas que se tienen en cuenta ahora. El trabajo ha sido descrito Jonathan, las narrativas y las historias las pueden encontrar en el sitio web. Y lo que quiero es mostrarles cuál es el trabajo de política que se realiza.

Tenemos aquí a Justine Chew y a Holly Raiche. Vamos a empezar con Justine Chew que nos va a dar una breve introducción de lo que es el SubPro. No voy a explicar lo que es el SubPro, pero que es el procedimiento de los procesos posteriores y vamos a tratar de explicar dónde estamos y cómo podemos utilizar la ayuda que ustedes nos puedan brindar en esta discusión.

Espero no haber puesto palabras en su boca, Justine. Le damos entonces la palabra a Justine.

JUSTINE CHEW:

Yo soy de APRALO de la Región de Asia Pacífico, pero también soy miembro activo del Grupo de Trabajo de Política Consolidada, el CPWG.

Me pidieron que hable sobre mi experiencia en la redacción de declaraciones de política, lo cual he hecho bastante. Voy a hablar de dos que están vinculadas al área en la que yo estoy muy activa que es la de los procedimientos posteriores.

Para el beneficio de las personas que no saben lo que son estos procedimientos posteriores, la forma corta en inglés es SubPro. Cuando ustedes escuchen SubPro significa Subsequent Procedures que son los Procedimientos Posteriores. Son un conjunto de reglas y procedimientos que se aplican a la nueva ronda de nuevas solicitudes, de nuevos gTLDs que todavía no se abrió porque el proceso de desarrollo de políticas para esa ronda en particular aún está en marcha. Y voy a hablarles aquí sobre cómo ALAC y At-Large han estado involucrados en el desarrollo de declaraciones de política.

Jonathan ya mencionó partes de esto, Evin también, así que puedo pasar directamente a la parte más agradable. Voy a hablar sobre los desafíos de la participación, el enfoque y la mecánica del desarrollo de la política y también la utilización del grupo de trabajo de procedimientos posteriores en los nuevos gTLDs que es un caso de estudio. Yo ya hablé entonces de los procedimientos posteriores y, como ven, aquí hay tres procesos, tres puntos que vemos abajo.

Hemos generado tres declaraciones en esta área del SubPro, pero voy a mencionar uno y luego voy a entrar más en profundidad en el segundo y no voy a hablar del tercero. Siguiendo diapositiva.

Esto cubre lo que son los comentarios públicos de la ICANN. Hay un vínculo si quieren ver la página. Evin ya mencionó esto también que es el url para ver la página de oportunidades para comentario público de la ICANN. Hay buenos puntos sobre los desafíos en la participación. Yo he escuchado a personas que quieren participar, quieren involucrarse, pero no saben cómo y siempre dicen eso.

A partir de mi experiencia, simplemente hay que meterse en eso. Tendrían suerte si consiguen un mentor, pueden tratar de encontrar uno, pero lo que yo sugiero es que simplemente se larguen a hacerlo y que encuentren la manera porque de esa forma se van a ver forzados a hacer lo que tienen que hacer en lugar de esperar que alguien les diga qué es lo que tienen que hacer.

Yo voy a hablar sobre cómo abordo lo que yo hago con estos procedimientos posteriores en At-Large. Lo que yo sugiero es que si ustedes tienen un interés, una pasión y un conocimiento, van a poder realizar lo mejor porque sin estos tres elementos, no van a poder introducirse realmente en el tema y van a estar siempre por fuera. Por eso nosotros alentamos a la gente a que se ensucie las manos, que experimente lo que es, que hable en representación de los intereses de los usuarios finales. Esto es parte de lo que implica tener un rol en At-Large.

Lo siguiente que pueden hacer es mirar los grupos de trabajo que están disponibles. Los grupos son muchos, son numerosos. Hay una gran, gran cantidad de grupos, la mayoría ocurren de forma simultánea, o sea, que les voy a sugerir que entiendan cuál es la carta orgánica de cada grupo y que elijan uno donde ustedes vean que la carta coincide con los intereses de ustedes.

Les puedo decir que yo estuve en dos grupos de trabajo de EPDP y lo sigo estando, pero tuve que salir de uno por la carga que tengo en el de procedimientos posteriores. Entonces yo sugiero que elijan y que se concentren en uno solo. Incluso con SubPro, como nosotros cubrimos una gama tan amplia de temas, lo otro que se puede hacer es analizar los temas que son cubiertos por este grupo de procedimientos posteriores o por un grupo de trabajo en particular y si ven uno o dos temas que les interesen en particular, pueden unirse en ese momento.

El personal de los grupos de trabajo publica agendas con tiempo para que ustedes sepan cuáles son los temas que van a venir en el grupo de trabajo. Es decir, que si hay un tema de interés en particular, lo pueden hacer. No existe ninguna manera de resolver la necesidad de leer. Es decir, les puedo decir que si ustedes no le dedican un poco de tiempo a la lectura, se van a perder, van a estar perdidos y eso es un hecho.

Esta es mi biblia del grupo de procedimientos posteriores. Es solamente una parte, es el AGB. Si ustedes están en el grupo de procedimientos posteriores y no leyeron AGB, no saben nada del grupo.

El AGB es la guía del solicitante. Gracias, Holly. Nosotros tenemos una tendencia a usar siglas. AGB es la guía del solicitante que es la corporización de las reglas y procedimientos que se aplican a las solicitudes de los nuevos gTLDs. Después de leer entonces tienen que escuchar y volver a leer más porque si van a ser constructivos en la forma en la que van a contribuir, deben estar preparados para las llamadas y deben estar preparados para las reuniones. Yo si no pude ir a una reunión, escucho las grabaciones. Y no les digo que tienen que hacer esto para todas las llamadas. Yo soy el enlace de procedimientos posteriores en At-Large y entonces es mi trabajo saber qué es lo que ocurre en términos de los procedimientos posteriores para informarle a At-Large.

Y si no pueden encontrarse un mentor, traten de conseguirlo de todos modos porque les va a ayudar. Una vez que sean un participante más regular, tienen que buscar... A fin de cuentas todos somos voluntarios. Es decir, que tienen que cuidarse, encontrar el ritmo adecuado. Yo creo que no lo estoy haciendo muy bien a eso, pero si hay más personas de nosotros, va a haber

más gente con la cual compartir la carga y a veces hay posibilidades de crear pequeños grupos de foco para hablar con la gente que conoce ciertos temas, ciertas cuestiones.

Una vez que tienen cierta regularidad y están cómodos, esperamos que puedan empezar a liderar algunas discusiones, generar consenso y luego ofrecerse como voluntarios para escribir o co-escribir declaraciones.

Gran parte del trabajo que yo hago es el del Grupo de Trabajo de Políticas Consolidadas. Me parecía importante dedicarle más tiempo a los desafíos simplemente para que ustedes conozcan qué es lo que esto implica. Vamos ahora sí a pasar a los procesos para el desarrollo de asesoramiento de la política de At-Large. Evin ya cubrió lo que yo llamo un gráfico MAD, es decir, un gráfico de asesoramiento.

JONATHAN ZUCK:

Esto es lo que pone At-Large en una caja literalmente, ¿no? O en un recuadro. Lo que es donde no debemos estar.

JUSTINE CHEW:

Vamos a sacar la columna que se vincula con ALAC y At-Large y vamos a ponerla en contexto con el Grupo de Trabajo de Política Consolidada, es decir, el CPWG. Gran parte de las políticas y

deliberaciones que resultan en una declaración o no, es lo que se hace en el CPWG. Tenemos un proceso de nueve pasos que está disponible en el sitio web de At-Large.

Pueden leer lo que implican estos nueve pasos. Yo voy a hablar sobre ciertas partes de este proceso que se vinculan a lo que yo he hecho. Es decir, que puedo mostrarles y ustedes pueden tratar de visualizar qué es lo que esto significa. El comentario público aparece para que se hagan comentarios. Típicamente tenemos voluntarios que los tienen en cuenta, los analizan y tratan de decidir si At-Large o ALAC deben generar una declaración en este proceso de comentario público.

Primero hay que ver si existe una necesidad de ese asesoramiento, y cuando digo necesidad, estamos hablando de si este tema o área tiene un impacto en el interés de los usuarios finales de internet. Porque si no, no vamos a perder nuestro tiempo y los escasos recursos que tenemos en algo que no afecta a nuestro alcance.

Si la respuesta a esa pregunta es sí, debemos ver cómo se ven impactados estos comentarios, si es positivo o es negativo y después podemos ver cómo vamos a crear aportes que puedan fortalecer o debilitar el impacto y así es como vamos a abordar este comentario público. A veces nos encontramos con un tema que tiene tanto impacto que nosotros consideraríamos defender

nuestra posición más allá de presentar un asesoramiento al comentario público. El asesoramiento del GAC a la Junta Directiva, por ejemplo. Y si la respuesta es no, simplemente continuamos.

Vamos a hablar ahora de la mecánica del asesoramiento de política de ALAC. ¿Quién debe ofrecerse como voluntario para ser redactor? Idealmente estas son personas que son miembros de la comunidad de At-Large que tienen, preferiblemente, conocimiento relevante, conocimiento práctico, experiencia, que ya sean miembros de grupos de trabajo relevante. Y le vamos a dedicar tiempo a leer materiales de respaldo, declaraciones, el repositorio de declaraciones anteriores, que es el que les mencionó también Evin. Y a partir de ahí debemos entender cuáles son los temas en los que se vinculan con los usuarios finales.

Preferiblemente los voluntarios a redactor también deben ser sólidos comunicadores porque deben presentar las cuestiones que van a entrar en la declaración y que se van a escribir. Muchas veces, pero no siempre, provienen de miembros de ALAC o designados de ALAC, o líderes o enlaces de ALAC. Y dependiendo entonces de la carga de trabajo, los voluntarios pueden trabajar en pequeños equipos o solos y yo lo he hecho. ¿Y esto por qué? Por lo que se espera que hagan los redactores.

¿Qué hacen entonces los redactores? Antes de escribir cualquier declaración, se debe identificar los temas que se vinculan con los usuarios finales. Y luego, donde sea posible, se deben presentar los argumentos o los puntos identificados por otras partes de la comunidad de la ICANN o aquellos que están en un foro relevante y solicitar aportaciones de otros miembros de ALAC. Nosotros debemos utilizar una cantidad de herramientas como las llamadas del CPWG o el Google Doc.

A partir de esa aportación, empezamos a mirar las posiciones de desarrollo, las presentamos, solicitamos retroalimentación y al mismo tiempo tratamos de establecer un consenso con estas posiciones. Luego comenzamos a redactar la declaración.

¿Qué pasa después de que se publica? Lo ofrecemos para comentario público, hay alguien que lo va a re-leer para ver si hay algo que falta o que quedó pendiente en esa declaración, y luego se trata de establecer un consenso para las posiciones que no tuvieron ese consenso antes. Es una especie de maniobra para ver si podemos generar una declaración con una sola voz en lugar de decir, “bueno, quizás este grupo prefiere esto y el otro grupo prefiere o lo otro”. Porque siempre es más sólido tener una voz unificada y una sola declaración, más que dos posiciones en una misma declaración. Y entonces se hacen la cantidad de rondas que el tiempo permite.

Creo que lo que voy a hacer ahora, es que voy a pasar a la parte siguiente. Recuerden que dije que iba a pasar a dos ejemplos. Por eso, en realidad, creo que voy a darle uno solo. Si puede, por favor, avanzar un poco más. Esto todo tiene que ver con los procedimientos posteriores. Seguramente ustedes ya conocen bastante. Quiero decirles que tenemos unos 40 temas para considerar en procedimientos posteriores.

Como decía entonces, SubPro cubre más de 40 temas, imagínense entonces la amplitud de temas que tuvimos que discutir. El grupo viene trabajando desde Febrero del 2016, más de tres años hace ya.

Y en algún momento en 2018, a comienzos de este año, también el grupo produjo informes iniciales. Un informe inicial y un informe inicial suplementario. Y otro informe inicial suplementario sobre el Área de Trabajo 3. Voy a hablar del segundo porque hay tres. Esta es la página web de la convocatoria a comentarios públicos que inició la GNSO. La siguiente. Y una vez abierta la convocatoria, el personal crea una página Wiki, que es esta, las relacionadas con la convocatoria y bueno, pueden ver que allí empiezan a aparecer las informaciones pertinentes. O sea, que este es un buen lugar para comenzar si necesitan información de antecedentes, la lista de

documentos que hay que leer si quieren participar en el proceso de At-Large.

Aquí hay un poco más de información que aparece en la misma página. Yo fui la redactora única para esta declaración porque solo cubre cinco temas adicionales, entonces era manejable en ese sentido. Entonces lo que hice es lo que conté antes. Analicé el informe inicial la suplementario y sobre la base de este informe, marqué los puntos pertinentes que pensé que tenían impacto sobre el usuario que pensé que At-Large querría comentar y armé una presentación para presentar estos puntos en las llamadas del CPWG. Esta es una imagen de esa presentación que armé.

Este es un ejemplo de lo que decía. Tomamos las cuestiones clave de política que está en el informe inicial abierto a comentario público y se intenta destilar las cuestiones sobre los cuales uno quiere el feedback del CPWG o de At-Large. En este caso en particular, el informe suplementario se ocupó de cinco temas, estos son los cinco temas y, como decía antes, siempre que pregunto si hay un ángulo para el usuario final en estos temas.

Aquí no comentamos sobre el apoyo de los registradores porque pensábamos que no tenía un impacto directo sobre los usuarios finales, así que analizamos los otros cuatro.

Esta es una extracción de uno de los puntos de uno de los temas. Un poquito más de análisis. Hay que lograr un equilibrio justo entre proporcionar la información suficiente para que la gente pueda digerir. Hay que asumir que hay personas que no leen los informes y que dependen de una. Nos hacen preguntas y hay que responderlas. Esa por lo menos ha sido mi experiencia, entonces tuve que recurrir a esta información.

Después de la primera ronda de comentarios solicitados sobre las preguntas planteadas, se redacta la primera declaración. Y en este caso, usamos un Google Doc para elaborar el borrador de la declaración. Y luego, después del primer borrador, tuve que presentar lo que se acordó. Ahí se testea la oportunidad de ver si hay consenso o no. Esta fue entonces mi segunda presentación.

Aquí pueden ver que pude confirmar que se había alcanzado consenso sobre ciertas cosas. Por ejemplo, el primero: La subasta no hubo consenso en la primera ronda pero sí en los temas de color naranja y verde. Esto es lo que intenté hacer para obtener el consenso sobre el tema de la subasta que no había obtenido el consenso. Después de leer esto, la gente dijo: “Oh, bueno quizás debemos adoptarlo o quizás debemos proponer otra cosa”. Hay que ver lo que el grupo dice, si está de acuerdo con uno o no.

Para atraer la atención de la gente, son buenos los diagramas. Con esto yo conseguí la atención de la gente para poder llegar a

una posición de consenso respecto de la subasta y después se redacta la segunda declaración. Y luego la definitiva que es respaldada por ALAC.

Entonces en resumen, desde comienzos del 2018, todas las discusiones de política han sido conducidas por el CPWG y los pasos han sido los mismos; se determina el alcance, la mecánica, luego se abre a comentarios públicos por 40 días. El número de redactores dependerá del tamaño de la carga de trabajo y de quién se ofrezca como voluntario. Se usan herramientas, como les contaba, el Google Doc y la página Wiki y además contamos con un buen apoyo del personal de At-Large que nos ayuda en el proceso. Y esto es el fin. Ya está. Muy bien. Gracias.

JOANNA KULESZA:

Gracias, Justine. Sí, me parece que merece un aplauso. Quienes deseen más información, la información está en el sitio web. Si no la encuentran, hánganmelo saber. Y segundo, creo que ha sido la presentación más minuciosa sobre desarrollo de políticas por lo que yo he visto y de primera mano, la experiencia.

Sé que estoy un poquito atrasada. No es mi intención apurar a los oradores. Tenemos todavía media hora, así que si usted pudiera presentar en 15 minutos... Sé que hay preguntas, tanto en el Zoom como en la sala, así que me gustaría primero recibir la

presentación de Holly. Sí, tengo una lista. Veo que las preguntas están llegando. Qué bueno que hay preguntas, pero primero me gustaría que se haga la presentación de Holly para conocer otra área y luego vamos a pasar a la discusión, que estoy muy entusiasmada.

HOLLY RAICHE:

Espero que esta sea mi presentación. Segunda diapositiva, por favor.

¿Por qué elegí este tema? Es porque gran parte de los temas que debemos dirigir, y esto lo recordará Jonathan cuando era presidente del grupo. Se enfrenta el tema de tener que recordar lo que dijimos porque nunca empezamos con una página en blanco. Hay declaraciones de política previas. Voy a destinar un poquito de tiempo a describir el proceso. Esto es lo que hacemos.

Hay una página Wiki de revisión de comentario público-gracias Evin por mencionar la página Wiki. La necesidad de tener comentario del ALAC, surgió del CPWG. Cuando ahí la gente leyó los materiales, lo pensó, lo analizó, y ahí es donde surge la identificación de la necesidad o no de comentar y de nombrar un redactor. El redactor es el que hace el primer borrador después de haber definido el alcance y las cuestiones en más detalle y de decir, “bueno, esto es lo que pensamos que hay que discutir”.

Esto no significa que otros puedan priorizar las cuestiones y plantear otras.

Eso surgió en las reuniones del CPWG. Debo mencionar que el proceso al como lo manejó Jonathan, fue muy bueno porque él planteó pocos puntos y disparó la discusión. Debo reconocer que esto no ocurría antes de Jonathan y esto es lo que debíamos haber hecho. Entonces, estábamos con el redactor, luego se reciben los comentarios, se vuelven a hacer una redacción, se hace la declaración final. Justine les explicó muy bien cómo se hace. Hay una votación, se presenta el comentario y Justine no mostró cómo se ve. Este es el proceso. Siguiendo.

Y voy a apoyar, precisamente, lo que dijo Justine. ¿Qué es lo primero que hay que hacer? Leer y volver a leer. Hay muchos documentos que leer siempre, al menos los de antecedentes. En el proceso PDP, el personal prepara el informe de cuestiones. En el proceso de la GNSO, en su página, hay vínculos a los documentos que se deben leer. Y este proceso del PDP tiene dos partes. Para proceso original del WHOIS, había un grupo que tuvo que definir qué hacer. Fue difícil y lo que hay que hacer es decir qué hay que hacer dentro del grupo. Nuevamente agradezco a Jonathan.

Volviendo a ALAC, hay que leer, leer y leer. En la página están las declaraciones anteriores y vínculos a todos los documentos. Es

necesario leer todo. Además, y gracias Evin, ALAC ha dicho mucho en el pasado y bien, o reflexionamos sobre lo que dijimos, o bien encontramos fundamentos para decir qué está mal. Entonces tenemos que ver lo que dijimos antes y decidir si vamos a seguir diciendo lo mismo o no.

Luego las cuestiones, ¿cuáles son? En el proceso del CPWG se hablan de las cuestiones. ¿Cuáles son los impactos sobre los usuarios finales? Una vez tomada la decisión, se decide si se va a hacer o no una declaración. Si se va a hacer, el redactor redacta un borrador de las cuestiones explicando cuáles son y por qué se ha tomado una posición. Eso es básicamente todo porque Justine lo explicó muy bien. Estoy reforzando lo que ella dijo. La próxima.

Este es el tema que yo elegí. ¿Por qué lo elegí? Este tema en el cual comentamos. Porque es el precursor de los procedimientos posteriores. Todos los dolores de cabeza que tuvimos, leyendo, respondiendo. En el caso de la revisión de la competencia, la confianza y la elección del consumidor, fueron todas cosas que se definieron muy desde el comienzo y perdimos vista porque no se resolvieron. Entonces, cuando hablamos de qué es lo que comienza el proceso, normalmente es la GNSO, pero en este caso vino de lo que se llamó la afirmación de compromisos, que era el acuerdo de la ICANN con la NTIA sobre el manejo de la IANA. En

este acuerdo, en la cláusula 9.3 del acuerdo, el preámbulo reconoce que la ICANN va a ser evolucionar y cumplir con ese rol importante, etcétera, etcétera, y se compromete con lo siguiente.

¿Con qué nos comprometimos? Con la promoción de la competencia, la confianza y la elección del consumidor con la introducción de los nuevos gTLDs. Yo he resaltado lo que es importante que deben ser abordados adecuadamente antes de la implementación. Antes no había posición del ALAC, entonces organizamos una revisión. Por eso esa revisión llevó tanto tiempo, al igual que otras revisiones. Con la introducción o la expansión de los gTLDs, se promovieron estos tres elementos: La competencia, la elección y la confianza de los consumidores. Ese era, por así decir, el mandato del PDP que tenía que analizar estos tres temas.

Creo que la conclusión, es que la verdad no habíamos abordado ninguna de estas recomendaciones. La siguiente, por favor. Esta es una imagen de pantalla del lugar que se entra primero para encontrar los documentos. Se entra a la página de la ICANN, en la función de búsqueda se escribe y aparecen los documentos y antecedentes de referencia. En este caso, están todos los documentos sobre la confianza del consumidor de antecedente. Por ahí tiene que empezar la búsqueda.

En esta página, que nos contaba Evin, en nuestra página de política tenemos algunas cosas muy convenientes. Una lista, no solo de los comentarios, sino que a la izquierda tenemos una lista de los temas sobre los cuales hemos comentado y una función de búsqueda, pero en la lista de temas no se incluyó la competencia, confianza y elección del consumidor, pero si se ponen estos términos en la función de búsqueda, aparecen. Entonces, si es necesario encontrar y saber qué dijimos al respecto, ese es el segundo lugar y hay que volver a lo que dijimos.

Se elaboraron tres informes sobre este tema tras el acuerdo de la ICANN con la NTIA después de la afirmación de compromisos el 1 de marzo de 2017. A ver, ¿puede volver un poquito atrás? Se trabajó mucho antes. Sé que no tengo tiempo para hablar mucho, pero lo primero que tuvimos que hacer fue desarrollar métricas.

¿Cómo se mide la competencia? La confianza del consumidor, la elección del consumidor y hablamos mucho sobre esto en ALAC, se hicieron sugerencias. Seguramente Jonathan no me va a dejar hablar de eso. Hubo muchas medidas, pero de hecho, algunos de los aspectos eran muy difíciles de medir. Si ustedes leen los materiales sobre métricas, verán que no estábamos cómodos con la conveniencia o cuán adecuadas eran estas métricas. Esta fue entonces el primer paso antes de los informes. La siguiente.

Es imposible listar todas las recomendaciones. El informe inicial del grupo tenía casi 60 recomendaciones con títulos tales como... Bueno, lo que se pedía era mejores datos. En relación con la competencia quiénes estaban, cuáles eran las transcripciones, otros temas eran si se usaban o no los nuevos gTLDs, si estaban aparcados, ese es el término. Pero uno entra al sitio web y no hay nada ahí. Perdón, cuando se entra a un dominio aparcado, uno entra y no hay nada o se usa para otros propósitos.

Luego, estos son los temas o cuestiones que se plantearon. Se hicieron reformas para la transparencia y recopilación de los datos que no se habían recopilado y que no estaban disponibles. Se planteó la preocupación específica de que el área de cumplimiento de la ICANN, no contaba con datos adecuados para hacer juicios acerca de muchas de las cosas que se estaban planteando respecto de la competencia, la elección y la confianza de los consumidores.

Luego analizamos el informe. A muchos nos gustó, a otros no. Pueden preguntarse por qué a nosotros nos preocupa la competencia. Bueno, hay algunas cuestiones que impactaban a los usuarios finales, o sea, no tomamos los temas no por los temas en sí, sino su impacto en los usuarios finales. Luego estuvo el tema de cómo definimos la confianza del consumidor. Es un tema difícil. Recibimos sugerencias de métricas, estoy

convencida de que no son muy buenas, pero en definitiva podíamos lidiar con este concepto de confianza del consumidor.

Los dominios aparcados. Hubo interesantes divergencias según la geografía en la región asiática. Había un gran porcentaje de nuevos gTLDs aparcados y sospechamos que quizás era porque era considerado un activo, una propiedad. En otras áreas no tan así. Pero los nuevos gTLDs aparcados es un tema muy aburrido porque, la verdad, no hay nada ahí. No había nada. Eran espacios vacíos donde quizás estaban haciendo conductas criminales.

Luego también hubo una confusión del cliente, es decir, se preguntaban qué eran los nuevos gTLDs. Había algunas oraciones allí, unas 65, que decían que las expectativas de los consumidores es que va a haber una relación entre el nombre nuevo y lo que hay en el sitio web.

Esto ha dado lugar a muchas conversaciones sobre lo que se denomina PICs que son los compromisos de interés público. Es decir, que los proveedores de los nuevos gTLDs llegan a su fin y... Tengo dos minutos. Muy bien.

Y esto sigue siendo un problema, los PICs siguen siendo un problema. Otro tema que hemos identificado, es el de los solicitantes del sur global, que no había muchos y nosotros apoyamos la recomendación sobre la investigación por los

dominios aparcados, es decir, cómo se logra la confianza, la competencia y la elección del consumidor y los compromisos de interés público, son temas de los que aún seguimos hablando. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

Hubo secciones nuevas en el informe sobre la necesidad de una investigación más rigurosa sobre los dominios aparcados. También hubo gran cantidad de debates sobre el uso indebido del DNS. Si no lo hicieron todavía, lean las secciones adicionales en el informe del año 2017. Hay mucho material sobre por qué es necesario ese DNS. Algunas conversaciones también sobre los temas de marcas más sobre los dominios aparcados y algunas sugerencias sobre los usos específicos de registros y registradores para evitar el uso sistémico por parte de registradores y, especialmente, por parte de revendedores en relación con el uso indebido del DNS.

Y voy a poner el nombre de Jonathan aquí porque él recomienda que la información del WHOIS indique públicamente a los revendedores y su asociación con los registradores para que nosotros podamos saber quiénes son los malos. Me quedan unos 30 segundos.

Estas son las nuevas secciones que nosotros respondimos a esas recomendaciones, las respaldamos, especialmente los comentarios sobre el uso indebido del DNS. Hubo varias

recomendaciones en ese sentido y también la información adicional del WHOIS. Y el informe final, de nuevo, no voy a entrar en todas las recomendaciones, hubo 66, pero aquellas que nos interesaron son las que hemos mencionado hasta ahora que están actualizadas. Y, por último, esto es lo que respaldamos, lo que estuvimos de acuerdo. Se trata de más datos sobre las recomendaciones y la comprensión de la elección del consumidor. Darnos cuenta de que ya pasó el GDPR, la confianza del consumidor o recomendaciones a la confianza del consumidor, es un proceso de tres años que ha planteado varios temas y diría que los nuevos gTLDs y los procedimientos posteriores también son algo que tenemos que hacer. Deberían ustedes ir a leer otros informes. ¿Hay preguntas?

JOANNA KULESZA:

He reservado 15 minutos para preguntas. Les quiero agradecer a todos por esta presentación tan informativa. El objetivo de este ejercicio es que ustedes se involucren más. Espero que les haya resultado útil y si tienen preguntas, o si quieren contactarse directamente con nosotros, siéntanse en libertad de hacerlo. Pero este es el detalle de lo que ocurre en At-Large y hablamos de un grupo de personas que leen mucho y que lo hacen avanzar.

El segundo objetivo de este ejercicio es garantizar lo que Cherine llamó esta mañana “la transparencia efectiva”. Queremos

mostrarles cómo se hace. Si a algunos de los recién llegados a la sala les parece que esto es tedioso, yo lo voy a entender, pero así es como lo hacemos. O sea, que si es un grupo de personas que se sienta, hace la lectura, produce la declaración y luego hay unas personas que se pelean un poco por eso y sé que Holly, Jonathan y Justine respaldan eso, y luego generamos una declaración que sigue de un voto.

Si ustedes quieren participar, y esperemos que lo hagan, contáctense con nosotros, encuentren un tema y prepárense para este trabajo tan tedioso que hemos escuchado aquí.

Tengo una lista de oradores, veo que Sébastien levanta la mano en la sala de Zoom, creo que usted fue el primero. Luego John y el caballero que está atrás en la sala. No veo ningún otro cartel levantado, pero tenemos 15 minutos, así que puedo recibir preguntas y comentarios. Estoy agregando a Eduardo a la lista. Si todavía sigue levantando la mano, Sébastien, quisiera por favor que coloquen un temporizador de 2 minutos. Es mi culpa que empezamos tarde y asumo la responsabilidad, pero quisiera escuchar a la sala. Gracias.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Voy a hablar en francés. Les quiero pedir, por favor, que se pongan los auriculares. Quiero hacer una precisión, cuando

Justine mostró lo que había, cuando Justine mostró el archivo, es necesario que usted sepa que hay versiones en idioma extranjero, pero no es la versión final, hay otros que se deben traducir, Por eso, si usted quiere tener un documento, esta es la versión inglés únicamente. No solo porque es válida legalmente, sino porque es la última. Las otras fueron traducidas más tarde y si ustedes leen algunas cosas, léanla únicamente en inglés. Eso es así, lamentablemente. La versión válida, es la versión en inglés

JOANNA KULESZA:

Estamos tratando de que esta presentación sea introducida en ICANN Learn y va a ser excelente tener ese curso, esa presentación también en varios idiomas, o sea, que tomamos nota de su inquietud. Le vamos a dar la palabra a John. Recuerde que tiene dos minutos, John.

JOHN LAPRISE:

Gracias. Quisiera que levanten la mano. Si ustedes alguna vez fueron redactores sobre una cuestión de política, levanten la mano. Aquellos que tienen la mano baja y estén interesados en política, encuentren algunas de las personas que tienen la mano levantada ahora y hablen con ellos. Hablen también con el personal, díganles su nombre, díganles que están interesados en

esas políticas. Y este es mi sombrero de vicepresidente de políticas.

Involúcrense, encuentren a alguien que ya conozcan y díganle su nombre para que puedan ponerlos en contacto.

Segundo, quiero tomar nota de los comentarios de Holly. Mañana hay una sesión sobre compliance-cumplimiento que tiene que ver con el trabajo que ella hizo antes. Eso es todo, gracias.

JOANNA KULESZA:

Gracias, John, por hacer que otras personas participen. Señor, tiene la palabra. Tenía una pregunta. Siéntanse en libertad de utilizar por favor un micrófono.

ABDULKARIM OLOYEDE:

Hola. Primero quiero agradecerles a los dos presentadores por esta excelente presentación. Tengo preguntas y comentarios. Quisiera ver si podemos volver a la diapositiva 11, por favor. Y quiero confirmar que eso es un proceso dentro del proceso de desarrollo de políticas y también en la diapositiva 10. Quisiera saber quién determina esos criterios y quién los evalúa a esos criterios.

¿Hay que demostrar esos criterios antes de que se presente para comentario público? Y también tengo otra pregunta: ¿Cuánto

tiempo se requiere para convertirse en redactor? La cuarta pregunta es que usted mencionó el hecho de que se trata de un voluntariado. Especialmente cuando hablamos de cumplir con los criterios, ¿cómo hace uno para convertirse en redactor?

Este soy yo compartiendo mi experiencia como uno de los redactores en el proceso de desarrollo de política, que es un aspecto importante del proceso de At-Large. También quiero decirle a los recién llegados que no se trata de un proceso fácil. Es un proceso que nosotros decimos que es transparente, pero a partir de mi experiencia, a veces es un poco opaco y debemos tener cuidado especialmente en alentar a los recién llegados a participar.

En mi experiencia, el proceso es muy opaco, muy oscuro. Es difícil entender las reglas. Entonces, en base a su punto de vista, la gente va a tratar de atacarlo quizás, pero el proceso no debería permitirlo. Gracias.

JOANNA KULESZA:

Gracias, Abdulkarim. Son importantes. ¿Podría, por favor, decirnos si usted se refería a la presentación de Justine o de Holly? Le voy a pedir entonces a Justine que responda, pero si alguien tiene comentario, creo que es una respuesta rápida cómo se convierte uno en redactor, ¿no? ¿Cuál es el entonces el

proceso? ¿Quién define el proceso? ¿Cómo estamos seguros de que el proceso es transparente? Y, ¿cuánto tarda uno en convertirse en redactor?

Vamos a escuchar entonces los comentarios.

Me delegaron esta respuesta, así que trataré de ser breve. Para convertirse en redactor es instantáneo, uno simplemente aplica y hace el trabajo. Es el mismo proceso en toda ICANN, me parece. Toda unidad constitutiva o comunidad tiene problemas para tener buenos redactores. Entonces si a uno le va bien, termina en un panel donde le dicen cómo hacer. Es muy rápido y nosotros necesitamos gente que haga el trabajo.

En cuanto al proceso, yo entiendo que esta es una política de consenso. Holly quiere decir algo. Adelante, Holly.

HOLLY RAICHE:

Diría que hay que tener algo de precaución. Para convertirse en redactor sería bueno si uno contribuyó, entendió las discusiones, etcétera. Uno no se convierte en redactor sin haber estado involucrado antes en el proceso. No es para desalentar a la gente, sino para decir que es mejor si uno primero participó en llamadas, empieza a contribuir con los comentarios, etcétera, y luego va a ser designado redactor.

Yo siempre busco más redactores, gente que contribuya, etcétera. Es solo que si nunca hizo nada de esto, seguramente va a encontrar que seguramente va a haber mucha gente que lo va a querer ayudar en el camino.

JOANNA KULESZA: Cheryl creo que también quiere hablar. Le vamos a dar primero la palabra a Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Estamos en el proceso de tratar de pulir cómo se ve el proceso de desarrollo de políticas dentro del CPWG y estamos tratando de incorporar una especie de mejora.

Históricamente comenzó con la identificación de un redactor y así no es como nosotros queremos proceder. Hemos tratado de evaluar las implicaciones de los usuarios finales, que haya algunos mensajes que transmitamos y una vez que estemos todos de acuerdo en lo que queremos decir, tenemos que ver si vamos a asignar un redactor para ponerlo en papel. Ese es el proceso que tratamos de cumplir y con la sesión de John, también queremos trabajar en los canales de comunicación cuando hay suficiente tiempo. No siempre ocurre, pero cuando haya tiempo para tomar estos mensajes iniciales, pasárselos a las RALOs, a las ALSs y recibir la retroalimentación para pulir

también esos tema y solo después identificar un redactor para escribir.

Creo que la parte más importante en el proceso de desarrollo de políticas, es previa en el sentido de que hay que ayudar en las conversaciones, en los debates y llegar a los mensajes principales que nosotros queremos transmitir. Eso es una controversia, eso implica leer mucho, tener un punto de vista informado y llevar al grupo hacia unos mensajes específicos.

JOANNA KULESZA: Vamos a tomar la respuesta de Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Vamos a darle la palabra a Abdulkarim primero.

ABDULKARIM OLOYEDE: Quisiera hacer una pregunta. Se supone que ICANN tiene un enfoque ascendente, es decir, que cuando uno quiere cambiar el proceso, debe ser ascendente y no descendente.

CHERYL LANGDON-ORR: Nosotros estamos sentados en la parte de abajo, te lo aseguro, Abdulkarim. El cambio en nuestros procesos es lo más abajo que hay. Esto no es la Junta Directiva de la ICANN. Aquí es donde se

tratan estos temas en temas como procesos, el comité asesor At-Large, el proceso de desarrollo de políticas. Esta es la parte de abajo de las bases. Espero que eso esté claro.

Jonathan puede haber planteado un tema importante y esto es que todo el concepto de cómo hacemos ahora las cosas es el cambio y desde que trabajamos con el Grupo de Trabajo de Políticas Consolidadas, hemos mejorado mucho el proceso. También dejé de hablar de un redactor y empezar a hablar de redactores en plural porque el rol es ser un poco más que el rol de una secretaria. Uno trata de capturar con la eficiencia posible, lo que son los debates en el grupo y trata de incluirlos en un documento borrador que luego el grupo va a desglosar y lo va a volver a armar.

No lo piensen como el rol de un relator, en el sentido de un contexto UN, sino más bien en alguien que resulta esencial para los procesos, o personas, en plural, que resulten esenciales para los procesos. Creo que Jonathan lo mencionó. Es decir, qué hacemos y cuándo lo hacemos. No es una cuestión de uno o dos o tres personas que son colocadas en una cartelera y que ALAC vote para apoyar o no. Y si ustedes quieren mirar cómo se lo presentan al grupo de trabajo consolidado, yo digo que esto es lo que escuché, así es como se puede presentar y cómo se puede mirar esto de alguna u otra manera.

Esto es lo que Justine nos presentó con su trabajo reciente en los procedimientos posteriores. Es un ejemplo que, ciertamente, debe estar en cualquier capacitación. Y lo que digo entonces, es que debemos capacitar a los redactores.

JOANNA KULESZA: Tiene la palabra Eduardo, luego Jonathan. Vamos a pedir un timer de un minuto. Por favor, hagan sus preguntas o comentario rápido.

EDUARDO DÍAZ: Quiero agradecerle, creo que fue muy bueno. Me pregunto si existe un proceso para que cuando presentamos asesoramiento directo para la Junta, no algo... Es decir, ¿vamos a hacer algo similar o vamos a planear hacer algo similar?

JOANNA KULESZA: Tiene ahora la palabra Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Hacemos un proceso muy similar. No generamos asesoramiento muchas veces, simplemente porque, al igual que el GAC, es menos efectivo si esperamos hasta el final y todo el resto de la comunidad acordó algo.

El proceso en el que tratamos de involucrarnos es bastante similar al desarrollo de un asesoramiento.

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias, Jonathan. Tiene la palabra Amrita. Debemos cerrar la lista, pero pueden quedarse aquí. Estamos aquí hasta el viernes, así que pueden venir y hablar con nosotros. Perdón, jueves.

JONATHAN ZUCK:

Hasta el martes en la noche.

AMRITA CHOUDHURY:

Gracias, Joanna. Al escuchar a Holly y a Cheryl hablar, para un recién llegado es muy intimidante entrar en una posición de redactor. Si alguien está muy interesado, ser observador en los grupos de trabajo parece que tiene sentido, pero si alguien está más interesado, puede escribir un párrafo o dos sobre la pieza en la que quiera ser redactor y quizás se lo puede guiar.

Quizás no ahora, pero en el futuro esto nos puede ayudar en los próximos niveles. Porque si ustedes me preguntan, a mí me intimidaría ahora ser redactora.

JOANNA KULESZA: Pueden unirse al CPWG. Le voy a dar a Holly la última palabra porque estamos sin tiempo. Holly.

HOLLY RAICHE: Lamento mucho si suena muy intimidante, realmente no es este el propósito. El propósito es decir: Esto implica mucho trabajo, si ustedes están muy interesados en el tema, simplemente hablen y participen. Todos nosotros empezamos en algún momento y fuimos mejorando. Todos tienen que empezar en algún lugar y, lo último que queremos, es que la gente se sienta que no lo puede hacer. Lo pueden hacer y todos estamos aquí para ayudarlos en ese proceso. Jonathan siempre tiene la última palabra.

JONATHAN ZUCK: No quería tener la última palabra. Cuando Justine sostuvo este libro, yo me intimidé. La verdad, es que no hace falta leer el documento entero para participar en el grupo de procedimientos posteriores, siempre hay muchos subgrupos. Y en esos subgrupos hay distintos temas y usted puede concentrarse en uno de ellos.

Nuestro propio grupo también, el CPWG, pueden participar ahí, pueden participar de una llamada y focalizarse de un aspecto en particular y hablar sobre eso. Y luego cuando alguien sea redactor y no haya hablado de ese tema específicamente, por supuesto puede escribir un párrafo. No es que uno nunca escuchó

a ICANN y que tenga que producir un documento. La forma de pensarlo es empezar a entrar en las llamadas. Y lo más interesante es que ustedes deben hacer un comentario sobre eso, escribir un párrafo o Gmail y eso también se va a traducir en los grupos en torno a la comunidad de la ICANN también.

Está bien especializarse. At-Large trabaja en especializarse más. Cuanto más se especializa uno, mejor es y más efectiva va a ser la comunicación. No se intimiden.

JOANNA KULESZA:

Gracias a todos por participar y vengan y háblennos si tienen preguntas. Muchas gracias.

HEIDI ULLRICH:

Esta es la última reunión At-Large del día. Tenemos...

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]